



Patricia Pérez, Dante Figueroa, Herfried Wöss, Adriana San Román y Santiago Dellepiane.



Adriana San Román y Herfried Wöss, con el economista Santiago Dellepiane, de Compass Lexecon.



Herfried Wöss y Adriana San Román, socios del prestigioso despacho Wöss & Partners -con oficinas en México, D.F. y Washington D.C., son dos de los autores del libro *Damages in International Arbitration Under Complex Long-Term Contracts* publicado bajo el sello de la prestigiada editorial inglesa Oxford University Press.

En entrevista realizada por la periodista Patricia Pérez, ambos autores compartieron las razones por las cuales era importante escribir un libro sobre daños en arbitraje internacional. Explicaron que es necesario saber cómo analizar daños derivados de la violación a un contrato, cómo realizar un reclamo de daños, determinar qué es una compensación adecuada y cómo lograrla. Existe confusión en este sentido y esto favorece la injusticia y la incertidumbre jurídica, lo que aumenta costos de la transacción y limita la inversión, lo cual inhibe el crecimiento económico.

WÖSS & PARTNERS

Firma que se guía por estrictos principios éticos y los más altos estándares profesionales. Cuenta con un gran conocimiento y técnica en materia de derecho nacional e internacional, que unido a su capacidad de análisis financiero y económico, le ha permitido desarrollar infinidad de estrategias que se traducen en excelentes resultados para sus clientes.

La forma personalizada y eficiente en que Wöss & Partners brinda sus servicios lo ha colocado como uno de los mejores despachos de abogados en México y América Latina.



Adriana San Román, del despacho Wöss & Partners, S.C.



Herfried Wöss, árbitro internacional.

DOCTRINA UNIVERSAL PARA COMPENSACIÓN ADECUADA DE DAÑOS



Octavio Figueroa, Herfried Wöss, Adriana San Román, Antonieta Vite, Myriam San Román y Gerardo Vargas.

- **Patricia Pérez:** ¿Cuál fue el proceso para escribir este libro?
- **Herfried Wöss y Adriana San Román:** Durante años buscamos fallidamente, referencias formales sobre cómo se debe hacer un reclamo de daños, así que comenzamos a documentar nuestros casos, leímos otros, los analizamos, criticamos y aprendimos de ellos. Analizamos las características de los contratos complejos a largo plazo y las herramientas para minimizar riesgos, así como 7 de los sistemas legales de daños más representativos a nivel internacional. Esto fue el punto de partida para determinar qué aplica y qué no aplica en este tipo de contratos y proponer una doctrina universal para la compensación adecuada de daños.

presenta al "but-for" como un principio acorde con el principio internacional de compensación total. También lo descubrimos como el marco legal para determinar la causalidad y la pérdida, y lo presentamos como el método idóneo para el cálculo de daños en este tipo de contratos.

Este libro define la compensación adecuada, aclara la fecha correcta para la determinación de los daños, qué tasa de descuento se debe aplicar y explica el "invalid round trip", que no es otra cosa que traer a valor presente una cantidad a una tasa y después actualizarla a una tasa menor, lo que genera una pérdida adicional a la parte dañada y sub-compensación.

- **PP:** ¿Cuál es el impacto del libro?
- **HW y ASR:** Este es un trabajo serio que presenta cómo calcular daños en contratos complejos a largo plazo basados en flujo de efectivo, que son la base de los proyectos de infraestructura. Aclara conceptos como la medida de los daños, el *damnum emergens* y el *lucrum cessans*, y pre-

- **PP:** Dado el panorama internacional en materia de arbitraje, ¿tienen alguna reflexión de sus colegas sobre las aportaciones de la publicación a su gremio?
- **HW y ASR:** Loukas Mistelis, de la Universidad Queen Mary de Londres, señala que los libros de esta Serie de Arbitraje Internacional de Oxford University Press son de altísima calidad académica, dedicados a temas no

resueltos en el ámbito internacional. Aún así, había un hueco que llenar, presentar de forma clara y contundente cómo se hace un reclamo de daños y cómo se compensa adecuadamente, y eso es lo que hace este libro. Este libro aporta una doctrina universal calificada para lograr una compensación adecuada. Todo esto es el resultado de la amplia experiencia de los autores así como de un análisis profundo y del alto rigor académico de sus co-autores.

- **PP:** ¿Y a la sociedad en general que nos aporta?
- **HW y ASR:** Una herramienta para brindar certeza jurídica, lo que evita grandes gastos de transacción y genera eficiencia, evitando desperdicio de recursos económicos tan escasos, aumenta la posibilidades de inversión lo cual crea desarrollo económico. Promueve el equilibrio entre las partes contratantes y el cumplimiento de contratos sea en especie o a través de compensación, es decir, evitar pérdida para una de las partes y enriquecimiento ilegítimo para la otra.



Alfonso Loredo, Enrique García Fernández y Herfried Wöss.



Herfried Wöss y Rafael Guadarrama, reportero de Canal Once.



Gabriel Cavazos Villanueva y Adriana San Román.

CONCURRIDA PRESENTACIÓN

A la presentación del Libro, acudieron personalidades del arbitraje internacional, del sector industrial y comercial, de la administración pública y de la banca comercial.



Nutrida asistencia a la presentación del libro.